

22 B/6

Département de l'Intérieur,

BUREAU DU GÉOGRAPHE,

Ottawa, APR 24 1906

CHER MONSIEUR,

Je voudrais obtenir des renseignements quant au dérivé des noms de localités en Canada—noms de villages, villes, cités, et aussi des accidentations naturelles, rivières, lacs, baies, montagnes, etc. Vous me rendrez donc service en me faisant part des données que vous possédez ou que vous pourrez vous procurer soit au sujet du nom ci-dessous, soit de celui de tout autre accident naturel dans votre voisinage.

En beaucoup d'endroits les anciens disparaissent, s'ils n'ont pas déjà disparus, et, si ces renseignements ne sont pas recueillis maintenant, ils seront, dans bien des cas, complètement perdus. Dans la plupart des localités, certaines personnes s'intéressent aux choses de cette nature ; d'autres se trouvent parmi les fondateurs ou les premiers occupants. S'il se trouve de ces personnes dans vos environs, veuillez leur soumettre ceci.

J'indique ci-dessous la nature des renseignements que je désire obtenir, ainsi que les dérivés les plus ordinaires des noms de localités, en Canada :—

1. Si l'endroit est nommé d'après un village, une ville, une cité, ou une accidentation naturelle dans une autre province ou dans un autre pays, indiquez la province ou le pays où se trouve la localité d'origine.

2. Si l'endroit porte le nom d'une personne, donnez le nom de cette personne, son occupation et l'épellation exacte de son nom ; ajoutez certains détails qui peuvent intéresser : (a) Est-elle vivante, le lieu de sa résidence ; Est-elle morte, la date approximative de sa mort ; (b) A-t-elle résidé dans la localité ? y réside-t-elle encore ?

3. Si l'endroit tient son nom de quelque accident de terrain, donnez des détails touchant l'origine du nom aussi que la position géographique de l'accident naturel dont il dérive.

4. Cette ville, cette cité ou ce village à-t-il jamais porté d'autre nom ? En ce cas dire approximativement vers quelle époque ? Donnez l'origine de ce nom disparu.

Tout renseignement portant sur les sujets ci-dessus sera accueilli avec reconnaissance.

Bien à vous,

JAMES WHITE,
Géographe.

Veuillez écrire votre réponse sur la feuille ci-attachée.

Pour assurer la transmission gratuite de votre réponse, j'inclus une enveloppe adressée qui me parviendra franco.

Moulin Miquaish

Rimouski Co. Que.

Moulin Mignault 3 Mai 1906

James White Lemire
Geographe
Ottawa

Monsieur en réponse. Il y a ici la
montagne à Fournier, endroit qui a été
trouvé et enterré par l'Aspentin Fournier
qui est mort lors du tracé de l'ancien
chemin Métapédia, Moulin-Mignault est le
nom de l'endroit où est bâti notre
moulin à farine et à seie, les trains arrêtent
ici à Mignault Platform le bureau de poste
porte le nom de Moulin Mignault, je suis
le premier colon qui est établi et à
trouvé résidé sur le hauton Huron
il y a ici le Lac à Pitou qui est un
Lac très poissonneux on y aient
beaucoup de poissons lété, je n'ai pas pu
savoir pourquoi il appelle ce lac le lac
Pitou, il y a aussi le lac Rouge on
il prennent de la truite Rouge
Nous bâtissons un pont sur notre
chaussée sur la rivière Métapédia pour
l'usage du public entre la Station Augin
et Lac-au-Saumon -
Voté devoué serviteur
Otilien Mignault Maille de poste

H. il ya au Lac Angus vis-à-vis du Lac-au-
Sauton le nom de ce Lac desins d'un
nommé Angus Auserault qui faisait
la pêche à ce lac qui est très pois-
sonneur - O.M.

